



Université de Metz (conseil scientifique)

#### Renseignements :

Secrétariat de la Recherche UFR lettres et langues  
Evelyne Steiner : Evelyne.steiner@univ-metz.fr  
Tél : 03.87.31.59.03

Le CELTED et l'Université du Luxembourg organisent un colloque international consacré aux aspects dialogiques ou polyphoniques du langage. Ce sera l'occasion, pour des chercheurs venus de toute la France mais aussi de Suisse, de Belgique, du Luxembourg, d'Angleterre, d'Espagne, de Norvège et du Danemark, de confronter leurs points de vue sur une question largement débattue ces dernières années dans les sciences du langage.

Les notions de dialogisme et de polyphonie concernent le sujet, la subjectivité dans le langage. En toute première approximation, on peut relever qu'elles se rapportent à une question simple : qui parle et pense, qui perçoit, ou ressent dans le langage ? Telle qu'elle vient d'être formulée, cette question pourrait être celle d'un psychologue ou d'un sociologue et doit donc être précisée. Plutôt qu'à la relation du sujet à son discours – interrogation qui conduit à une analyse des états psychologiques, des cogitations ou agissements du sujet parlant dans la communication – il s'agit inversement, pour le linguiste, de s'intéresser aux images que le langage délivre de diverses subjectivités qu'il met en scène, aux différents rôles énonciatifs associés à certaines instances subjectives abstraites qui ne se rapportent pas forcément (ou directement) au sujet parlant empirique. Le fameux postulat de l'unicité du sujet parlant, selon lequel le langage n'implique subjectivement que celui qui le produit, vole en éclats lorsque l'on ne regarde pas le sujet en soi, mais les représentations subjectives que le langage délivre, les rôles que le langage réserve au sujet à l'intérieur du sens. À condition de s'entendre et de parvenir à harmoniser les forces en présence, les approches et tentatives de descriptions diverses, portant sur des faits plus ou moins apparentés. Ce colloque voudrait y contribuer.



C.E.L.T.E.D.

## Colloque Université de Metz Université du Luxembourg

8 au 10 septembre 2008

*La question polyphonique  
ou dialogique  
en sciences du langage*

Faculté de droit et  
d'économie - Amphi IV

Marion Colas-Blaise, Mohamed Kara,  
Laurent Perrin & André Petitjean

**Lundi 8 septembre**  
**La langue polyphonique**

**9h30—Ouverture**

**Luc JOHANN**, Président de l'UPVM,  
**Kathie BIRAT**, Directrice de l'UFR Lettres et Langues  
**André PETITJEAN**, Directeur du CELTED

**Présentation du Colloque**

10h30 – 11h15

**Henning Nølke**, Université d'Århus (Danemark)  
« L'ancrage linguistique de la polyphonie »

11h15 – 12h00

**Jean-Claude Anscombre**, CNRS, Université de Paris 13  
« Autour d'une définition linguistique des notions de voix collectives et on-locuteur »

12h00 – 12h45

**Jacques Bres**, Université de Montpellier 3  
« Dialogisme et temps verbal »

**Repas**

14h30 – 15h15

**Marion Carel**, EHESS, Paris  
« Polyphonie et attribution de point de vue »

15h15 – 16h00

**Maria Louisa Donaïre**, Université d'Oviedo (Espagne)  
« Antonymie et polyphonie: le cas de l'adjectif »

**Pause**

16h30 – 17h15

**Danielle Coltier**, Université du Mans & **Patrick Dendale**, Université d'Anvers (Belgique)  
« Êtres imaginaires et dictionnaires de Langue. Traces de polyphonie dans les définitions de dictionnaires de langue »

**20h30 - Repas festif**

**Mardi 9 septembre**  
**La polyphonie en question**

9h30 – 10h15

**Bernard Combettes & Annie Kuyumcuyan**, Université de Nancy 2  
« Opération de topicalisation et polyphonie : aspects diachroniques »

10h15 – 11h00

**Denis Apothéloz**, Université de Nancy 2  
« Polyphonie et opacité référentielle ».

**Pause**

11h30 – 12h15

**Dolorès Vivero**, Université Autonome de Madrid  
« Le point de vue à la lumière de la distinction entre "foyer énonciatif" et "foyer de conscience" »

12h15 – 13h00

**Louis de Saussure**, Université de Neuchâtel (Suisse)  
« Polyphonie, métareprésentation et hiérarchisation des contenus »

**13h15 - Repas**

**14h30 Départ de Metz pour le Luxembourg**  
**15h30 Hôtel – Campus**

**Université du Luxembourg**

16h – 16h45

**Pierre Larrivée**, Aston University (Angleterre) & **Laurent Perrin**, Université de Metz  
« Voix et points de vue de la négation »

16h45— 17h30

**Pierre Patrick Haillet**, Université de Cergy-Pontoise  
« Nature et fonctions des points de vue : principes d'une approche polyphonique des stratégies discursives »

**18h - Visite**

**Mercredi 10 septembre**  
**Université du Luxembourg**

**Approches discursives, interactionnelles**

9h15 – 10h00

**Sophie Moirand**, Université de Paris 3  
« Retour sur un modèle dialogique d'analyse du discours »

10h00– 10h45

**Kjersti Fløttum & Øyvind Gjerstad**, Université de Bergen (Norvège)  
« Voix européennes et voix nationales dans le discours politique de l'Union européenne »

**Pause**

11h15 – 12h00

**Hugues de Chanay**, Université Lumière, Lyon 2  
« La polyphonie au service de l'ethos. L'exemple du débat du 2 mai 2007 entre N. Sarkozy et S. Royal »

12h00 – 12h45

**Guy Achard-Bayle**, Université de Metz  
« Mélange conceptuel & échanges de points de vue »

**Repas**

**Approches historiques**

14h30 – 15h15

**Alain Rabatel**, IUFM de Lyon, Université Lumière, Lyon 2  
« Retour sur les relations entre locuteur et énonciateur. Des voix et des points de vue »

15h15 – 16h00

**Laurence Rosier**, Université libre de Bruxelles (Belgique)  
« Tandem ou Origines théoriques et avatars d'un « couple » problématique : polyphonie versus dialogisme »

**16h – 17h**  
**Synthèse, clôture**